



ES

# GUÍA DE INICIO RÁPIDO

SERIE Q



**VALTRA**

**YOUR WORKING MACHINE**

# LA SERIE Q PIENSA COMO UN PROFESIONAL. TRABAJA COMO UNA BESTIA.

Esta guía se ha elaborado para ayudar a los operadores de Valtra a familiarizarse rápidamente con su tractor. Tenga en cuenta que este no es un manual del operador. Antes de conducir el tractor, es importante que lea el manual del operador con todos los puntos de seguridad.

**CADA PÁGINA TIENE UN CÓDIGO QR QUE ENLAZA A UN VÍDEO QUE DEMUESTRA CÓMO REALIZAR LA CONFIGURACIÓN.**



**iEscanéame!** 



# TABLA DE CONTENIDO



## VISIÓN GENERAL

Reposabrazos SmartTouch .....	4
Joystick de accionamiento y panel lateral .....	5
Símbolos de pantalla .....	6
Pantalla inteligente del pilar A.....	7



## CONFIGURACIÓN

Configuración de pantalla .....	8
Pantalla de trabajo.....	9



## INTERFAZ DE USUARIO

Control de radio y teléfono.....	10
Crear nuevo perfil .....	11



## TRANSMISIÓN

Modos de conducción.....	12
Cambio de grupos .....	13
Control de crucero .....	14
Modo pedal.....	15
Ajuste del inversor .....	16



## MOTOR

Memoria de revoluciones del motor.....	17
Ajuste del freno del motor.....	18



## CONSEJOS

Conducción en carretera .....	19
Trabajos de tiro.....	20
Trabajos de toma de fuerza.....	21



## HIDRÁULICO

Funciones programables .....	22
Activación maestra .....	23
Ajuste de caudal hidráulico.....	24
Programación hidráulica.....	25
Cambiar mandos hidraulicos .....	26



## TDF

TDF.....	27
Toma de fuerza automática .....	28



## CARACTERÍSTICAS INTELIGENTES

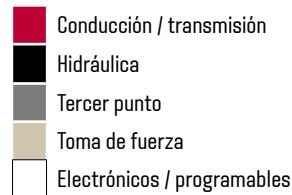
Funciones programables .....	29
Gestión de cabeceras.....	30
Dirección rápida.....	31
Servicio de conectividad.....	32



## MÁQUINA

Controles traseros .....	33
Puntos de engrase.....	34

# REPOSABRAZOS SMARTTOUCH

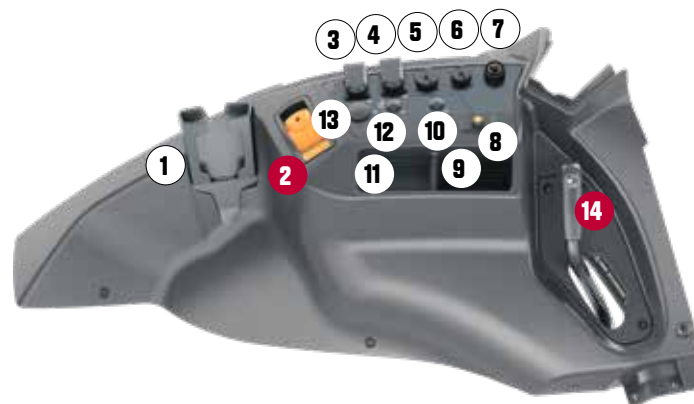


1. Joystick multifunción
2. Joystick hidráulico
3. Función hidráulica programable, p. 3ª función del cargador
4. 3ª y 4ª Función (para cargador frontal)
5. Acelerador de mano
6. Modo automático/manual
7. Botón de memoria 3
8. Memoria de RPM del motor 1
9. Memoria de RPM del motor 2
10. Tracción a las cuatro ruedas (4WD)
11. Tracción a las cuatro ruedas (4WD) automática
12. Bloqueo de diferencial
13. Bloqueo automático del diferencial
14. Elevación del elevador trasero, al acoplar un implemento
15. Descenso del elevador trasero, al acoplar un implemento
16. Válvula A ON/OFF
17. Palanca de control azul para cualquier válvula
18. Palanca de control marrón para para cualquier válvula
19. Palanca de control verde para cualquier válvula
20. Palanca de control blanca para cualquier válvula
21. Control de profundidad del elevador trasero con ajustes del elevador

22. Volumen de la radio
23. Canal de radio
24. Radio en modo silencio
25. Rotativo
26. Conexión de autoguiado Valtra
27. Eganche QuickSteer
28. Activación maestra (hidráulica, botones programables, Valtra Guide)
29. Interruptor principal de las luces de trabajo
30. Válvula B de ON/OFF (p. ej., función de retroceso del enganche automático pick-up)
31. Interruptor para TDF delantera (cuando no se incluye TDF delantera: interruptor para TDF trasera)
32. Interruptor para toma de fuerza trasera (cuando no se incluye la toma de fuerza delantera: sin interruptor)

# PALANCA DE CONDUCCIÓN

# PANEL LATERAL



1.	Botón de memoria 1
2.	Botón de memoria 2
3.	Rango de velocidad en carretera (B, +)
4.	Rango de velocidad de campo (A, -)
5.	Elevador trasero (AutoControl): Elevar/Parar/Bajar/Flotante
6.	Palanca del sistema hidráulico 1
7.	Palanca del sistema hidráulico 2
8.	Inversor
9.	Limitador de velocidad / Ajuste velocidad control de cruce / revoluciones de motor

1.	Soporte para teléfono
2.	Freno de emergencia
3.	Toma de corriente de 3 pines
4.	Enchufe de corriente de 3 pines (opcional)
5.	Conector para extensión SmartTouch (opcional)
6.	Conector terminal ISOBUS (opcional)
7.	Conector de señal del implemento
8.	Botón para calentador de combustible (opcional)
9.	Doble puerto USB (carga rápida) (opcional)
10.	Zócalo de corriente de 2 pines
11.	Interruptor de encendido para toma de corriente de 2 pines
12.	Enchufe de corriente de 2 pines (controlado con interruptor de encendido)
13.	Toma de corriente
14.	Palanca de liberación del enganche de remolque (opcional)

# SÍMBOLOS DE LA PANTALLA DE AJUSTES











Acceda a todas las funciones del tractor con menos de tres toques o deslizamientos en la pantalla táctil.



## Frontal

- |  |                           |   |                             |
|--|---------------------------|---|-----------------------------|
|    | Configuración de terminal |    | Motor                       |
|  | Dirección                 |  | Luces                       |
|  | Suspensión                |  | Reposabrazos e Isobus AUX   |
|  | Hidráulica                |  | Transmisión                 |
|  | Toma de fuerza delantera  |  | TaskDoc                     |
|  | Cargador frontal          |  | Autoguiado Valtra           |
|  |                           |  | Control de audio y teléfono |
|  |                           |  | Ir a la pantalla trasera    |

## Atrás

- |   |                        |   |                           |
|---|------------------------|---|---------------------------|
|    | Estado del tractor     |    | Aplicar configuración     |
|  | Cámara                 |  | Terminal universal ISOBUS |
|  | Sistema hidráulico     |  | Ajustes ISOBUS            |
|  | Toma de fuerza trasera |  | Ir a la pantalla frontal  |
|  | Elevador trasero       |  | Notas                     |
|   |                        |  | Calculadora               |

# PANTALLA INTELIGENTE DEL PILAR A

La pantalla inteligente del pilar A de Valtra lleva toda la información que necesita exactamente donde la necesita. Con la información esencial siempre mostrada en la parte superior de una manera clara y fácil, nunca se quedará buscando lo que necesita saber. Las pantallas de la unidad inferior se pueden configurar para mostrar exactamente lo que desea ver.



## LA PANTALLA CONSTA DE VARIAS TECNOLOGÍAS DE VISUALIZACIÓN PARA MOSTRAR EL ESTADO DEL TRACTOR Y CONTROLAR SU COMPORTAMIENTO.

1.

El área superior es una pantalla LCD que muestra: la temperatura exterior, la hora del reloj, las RPM del motor, la velocidad de avance, el nivel de combustible y AdBlue y la temperatura del motor.

2.


Luego hay dos pantallas con testigos LED, uno superior que muestra luces de marcado de información y otro en la parte inferior de la instrumentación, que muestra luces de advertencia.

3.

Entre ellos hay una gran pantalla TFT, que se puede configurar de muchas maneras y se puede usar para la configuración del tractor.

# CONFIGURACIÓN DE PANTALLA

La interfaz de usuario tiene tres secciones: configuración, pantalla de conducción y pantalla de trabajo. Puede moverse entre estas secciones con los botones de visualización de inicio y unidad.

1. Doble toque en este botón 
2. Ahora podrás visualizar la pantalla de conducción

## Funciones de la pantalla

1. Modo pantalla
2. OK
3. Atrás
4. Casa
5. Pantalla de conducción
6. Rueda de control
7. USB y conector ethernet



1 Pantalla de conducción



Ajustes



## CONSEJO DEL EXPERTO VALTRA

La pantalla de conducción es perfecta para el transporte por carretera, ya que en una vista se muestran la velocidad actual y la velocidad de control de crucero establecida.

iEscanéame! 





# PANTALLA DE TRABAJO




¡Escanéame!

1. Acceda a la pantalla de la unidad desde el  botón del terminal.

2. Esto muestra una pantalla grande o cuatro pequeñas según su selección. Deslice cualquiera de las pantallas hacia la izquierda o hacia la derecha para ver diferentes pantallas de unidades.

3. Amplíe una de las cuatro pantallas de la unidad tocándola dos veces o tocándola una vez y luego tocando el icono.

4. Puede ir directamente a los ajustes correspondientes desde cualquiera de las pantallas de trabajo pulsando el  símbolo.



## CONSEJO DEL EXPERTO VALTRA

La pantalla de trabajo está ahí ¡Puedes ver más en una sola vista!  
¡Y es fácil de modificar!

Tocas dos veces y seleccionas la pantalla de información individual para estar allí para seguir y optimizar tu tarea.

# CONTROL DE RADIO Y TELÉFONO

1. Active la función Bluetooth en el teléfono inteligente.
2. Busque en el teléfono inteligente dispositivos Bluetooth.
3. Ingrese el código de emparejamiento [1234] para conectar ambos dispositivos.
4. Utilice el botón SRC para activar el modo Bluetooth.



## CONSEJO DEL EXPERTO VALTRA

Es posible operar estas funciones tanto desde el terminal SmartTouch como desde el reposabrazos SmartTouch.



# CREAR NUEVO PERFIL

1. Escribe la configuración del perfil desde cualquier menú de terminal tocando en la barra superior.
2. VALTRA está configurado como el perfil predeterminado y no se puede eliminar ni cambiar. Use el botón + para crear un nuevo perfil.
3. Cambie el nombre del nuevo perfil y modifique la configuración.
4. Marque la casilla frente al nombre del nuevo perfil y active el perfil.
5. Modifique la configuración, que se guarda en el perfil en uso.



## CONSEJO DEL EXPERTO VALTRA

Crea tantos perfiles como necesites. ¡No hay límite! Los perfiles también se pueden copiar a otras máquinas a través de una memoria USB.

¡Escanéame! 




# MODOS DE CONDUCCIÓN

## MODO AUTOMÁTICO

Cuando arranque el tractor, el modo de conducción automática se selecciona automáticamente.


Hay dos formas principales de conducir:

- Conducción en modo pedal (sin símbolo en las pantallas)
- Conducción en modo joystick (símbolo  en las pantallas)

Puedes controlar la velocidad de conducción con el pedal de conducción o con el joystick de conducción.

La relación de transmisión se gestiona automáticamente.

## CONDUCCIÓN CON PALANCA DE CONDUCCIÓN

Al controlar la velocidad con el joystick, el símbolo  se muestra en la pantalla del pilar A.

Empezar a conducir: cuando se ha seleccionado el sentido, el tractor no se mueve.

Para iniciar la marcha, toca el joystick hacia adelante. Cada vez que utilizas el joystick, estás variando la velocidad.


Para volver al control del pedal, toque el joystick de conducción hacia la izquierda.

Un pequeño movimiento del joystick cambia la velocidad con precisión.

Un movimiento más largo cambia la velocidad más rápido.

La velocidad del joystick de conducción es visible en la pantalla de conducción.

## MODO MANUAL

El modo manual se puede seleccionar con un botón  en el reposabrazos.

Cuando el modo manual está activado, el símbolo M para el modo manual el modo de conducción se muestra en la pantalla del pilar A y en la pantalla SmartTouch.

Empezar a conducir: Cuando se ha seleccionado el sentido, el tractor no se mueve.

Para moverte, elige la relación de transmisión con el joystick.

Controle la velocidad del motor con el pedal de conducción o el acelerador manual.

Si cambias a Manual mientras el tractor está en movimiento, la relación de transmisión utilizada se mantendrá hasta que la cambies. También puedes almacenar una determinada relación de transmisión en la memoria manteniendo el joystick de conducción hacia la derecha durante 1 segundo. Entonces, en lugar de velocidad de cruce, hay una memoria de relación de transmisión. Al tocar el joystick del conductor hacia la izquierda, se recupera la relación cero.



# CAMBIO DE GRUPO

1. Pulsar el botón **+** para cambiar de A a B.

2. Pulsar el botón **-** para cambiar de B a A.



## CONSEJO DEL EXPERTO VALTRA

Cambia los grupos solo cuando no haya carga en la transmisión, preferiblemente en parado e incluso con el pedal de embrague pisado, ¡nunca cuando haya carga en la transmisión o cuando conduzcas cuesta arriba o cuesta abajo!

Utiliza siempre el grupo A para el trabajo de campo y usa el grupo B para el transporte a mayor velocidad. Aprovecha cuando estés plegando o desplegando tu apero modo campo A / modo transporte B

Otro consejo es que podrás empezar a conducir con la gama B, incluso con un remolque pesado. No hay necesidad de arrancar en el grupo A.



# CONTROL DE CRUCERO

1. Empuja el joystick de conducción hacia la derecha para activar el crucero, manténgala presionada durante 2 segundos para almacenar la nueva velocidad.
2. Cuando el control de crucero está activado, la velocidad de crucero se puede ajustar fácilmente a través del control giratorio ubicada en el joystick de conducción.
3. Reactiva la velocidad de crucero empujando rápidamente el joystick de conducción hacia la derecha.
4. El control de crucero se desactiva:
  - Presionando los pedales de freno
  - Empujando el joystick de conducción hacia la izquierda
  - Empujando del joystick de conducciónDespués de la desactivación, la velocidad se controla mediante el pedal o el joystick de conducción.

## ACTIVACIÓN



## DESACTIVACIÓN



## AJUSTE





### CONSEJO DEL EXPERTO VALTRA

Junto con los botones M1, M2 y M3 es posible guardar diferentes controles de crucero a la vez

**NOTA:** Cuando conduzcas en modo manual, en lugar de control de crucero, se ajustará una relación de transmisión.

# AJUSTE DEL RANGO DE VELOCIDAD DEL MODO PEDAL

1. Dirígete a la página de Transmisión 
2. Elige el icono de escala (velocidad máxima) 
3. Selecciona el rango a la velocidad máxima requerida.
4. El rango completo del pedal ahora está disponible para conducir a la velocidad seleccionada.



Ejemplo, velocidad máxima de 8,5 Km/h



Velocidad máxima, 28 Km/h





## CONSEJO DEL EXPERTO VALTRA

Al realizar trabajos precisos en los que la máquina debe controlarse con el pedal a velocidades bajas, es útil ajustar la velocidad máxima del pedal para que se pueda usar de forma más precisa.

¡Escanéame! 



# AJUSTE DEL INVERSOR

1. Ir a la página de transmisión 
2. Seleccionar el icono "llave" (ajustes adicionales) 
3. Ajuste del inversor
4. Utilice la escala de ajuste para seleccionar la agresividad del inversor entre 1 (muy lento y suave) a 4 (muy rápido).

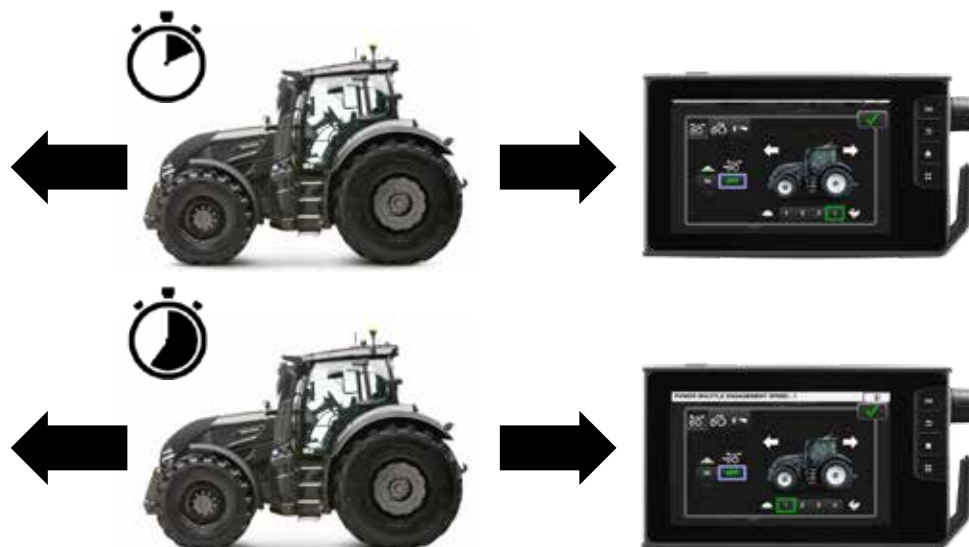


## CONSEJO DEL EXPERTO VALTRA

Comienza a ajustar su configuración de un extremo al otro. Comienza desde 1 y avanza hasta 4 y selecciona la velocidad adecuada para su propósito. Profundiza en el trabajo que haces y qué carga estás moviendo.



¡Escanéame!





# MEMORIA DE REVOLUCIONES DEL MOTOR

1. Dirígete a la pantalla del motor a través del botón del motor.
2. Desde aquí, establece la Memoria 1 y 2. Cambia el valor seleccionando de la memoria apropiada y deslízala a la posición correcta o use el control giratorio.
3. Como alternativa, ajuste la velocidad de cruceo del motor directamente a la velocidad actualmente en uso presionando los botones de memoria de revoluciones del motor 1 o 2 durante 3 segundos.
4. Presiona el control de cruceo de RPM del motor para activar y desactivar la función de memoria de RPM.



## CONSEJO DEL EXPERTO VALTRA

La memoria del régimen del motor también está disponible a través de la gestión de cabeceras. Esta función de memoria reduce las rpm innecesariamente altas en la cabecera.

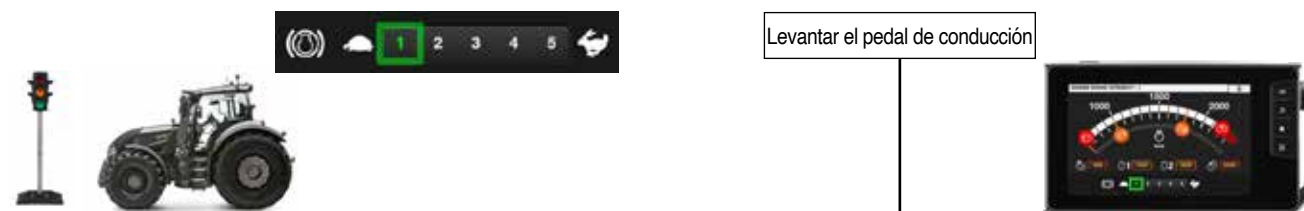


¡Escanéame! 



# AJUSTE DEL FRENO MOTOR

1. Hay 5 opciones diferentes para ajustar el freno motor.
2. **1** es el nivel más bajo de frenado del motor, donde el tractor recorre más distancia hasta que se detiene
3. **5** es el nivel más alto de frenado del motor donde el tractor se detiene rápidamente después de soltar el pedal



## CONSEJO DEL EXPERTO VALTRA

Para el transporte por carretera en terrenos llanos, utiliza la posición 1 del freno del motor para una conducción más suave y sencilla. En la carretera, deja que la máquina ruede libremente hasta el semáforo y use el freno de pie para detenerse.

iEscanéame!



# CONDUCCIÓN EN CARRETERA



## CONSEJO DEL EXPERTO VALTRA

Se recomienda la conducción en modo pedal para el transporte por carretera. Al conducir con una carga pesada remolcada detrás del tractor, siempre se debe usar el pedal del freno para detener el vehículo (no solo el freno motor). Para conducir en terreno uniforme, seleccione la posición de frenado del motor 1 para un mejor control de la máquina.

En uso en carretera, conduce siempre en el grupo B, por lo que no es necesario cambiar los grupos ya que comienza desde 0 km/h. Cuando conduzcas durante períodos más largos, cambia la pantalla a la visualización de conducción. En condiciones resbaladizas, utiliza siempre la posición de frenado del motor 1.



Pantalla de conducción



Freno motor



Pedales de conducción y freno



# TRABAJOS DE TIRO



## CONSEJO DEL EXPERTO VALTRA

Se recomienda la conducción con joystick o el control de cruceo para el trabajo de campo. Con apere sin TDF (solo tiro, la participación de la transmisión se puede ajustar de acuerdo con el apere y las condiciones del campo (cuanto más esté en el lado de la transmisión, ahorrará más combustible). Para obtener el mayor desarrollo de fuerza en el campo, conduzca siempre en el área de trabajo A. Cuando conduzca durante muchas horas (y la máquina esté configurada para hacerlo), cambie la pantalla a la pantalla de trabajo



Pantalla de trabajo



Ajustes de caída de revoluciones



Joystick de accionamiento



# TRABAJO DE TDF



## CONSEJO DEL EXPERTO VALTRA

Para el trabajo de TDF, se recomienda utilizar los botones M y crear un proceso de gestión de cabeceras para la tarea. Los ajustes de caída de la transmisión siempre deben ajustarse al trabajo y las condiciones actuales, en el lado central o en el lado del motor. En el trabajo de campo, el tractor siempre debe conducirse en el área A. Durante muchas horas, cambie la pantalla a la pantalla de trabajo.



Pantalla de conducción



Gestión de cabeceras



Ajustes de control de carga límite



# FUNCIONES PROGRAMABLES E HIDRÁULICOS

Hay un total de 9 controles hidráulicos programables diferentes en el reposabrazos SmartTouch. Los controles hidráulicos auxiliares están colocados en el reposabrazos. El joystick, las palancas o fingertips y los minijoysticks son programables, por lo que puede seleccionar qué palanca controla cada válvula.

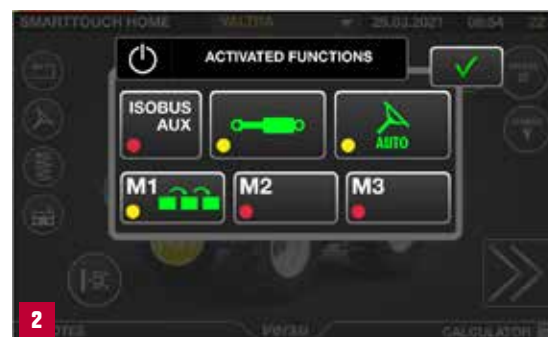


1. Joystick
2. Minijoystick
3. Botón superior (Cargador frontal selector 3)
4. Botón inferior (Cargador frontal selecto 4)
5. Palanca manual del sistema hidráulico 1
6. Palanca manual del sistema hidráulico 2 (opcional)
7. Válvula de ON/OFF A (opcional)
8. Válvula de ON/OFF B
9. Palanca o fingertip azul
10. Palanca o fingertip marrón
11. Palanca o fingertip verde
12. Palanca o fingertip blanca
13. Interruptor de activación maestra

# ACTIVACIÓN MAESTRA

El sistema hidráulico, la válvula de dirección Valtra Guide, los botones de gestión de cabeceras (U-pilot) y los controles auxiliares de Isobus se pueden activar a través del botón de activación principal en el reposabrazos smarttouch. Al poner en marcha el tractor, simplemente presione el botón en el reposabrazos y luego seleccione en la pantalla qué funciones desea activar. Puede desactivar fácilmente todas las funciones presionando el botón nuevamente, esto aumenta la seguridad y permite velocidades superiores a 25 km/h (limitadas por Valtra Guide).

1. Pulsa el botón en el reposabrazos.
2. Selecciona en la ventana emergente qué funciones deseas que se activen. (Si no se pulsa nada, se activan las funciones previamente seleccionadas)
3. Presiona el botón nuevamente para desactivar.



# AJUSTES HIDRÁULICOS



Puedes cambiar fácilmente entre la vista de configuración hidráulica delantera y trasera con solo deslizar un dedo en la pantalla táctil.



Fácil acceso a los ajustes hidráulicos



- |    |   |    |  |
|----|---|----|--|
| 1. | Válvulas delanteras<br>El número de válvula delantera y F para la delantera y R para la válvula trasera                         | 5. | Bloquee todas las válvulas<br>Bloquea/desbloquea todas las válvulas de los cambios de configuración. |
| 2. | Control de válvulas<br>Abre una ventana emergente para seleccionar el control (9 posibilidades)                                 | 6. | Configuración de caudal al 10% y flotante para todas las válvulas.                                   |
| 3. | Asistente de hidráulico   | 7. | Configuración de caudal al 50% y flotante para todas las válvulas.                                   |
| 4. | Selector entre válvulas hidráulicas delanteras/traseras<br>Seleccione entre la configuración de la válvula delantera y trasera. | 8. | Configuración de caudal al 100% y flotante para todas las válvulas.                                  |
|    |   | 9. | Activación hidráulica de bomba dual (hidráulica ECO opcional)  |



## CONSEJO DEL EXPERTO VALTRA: HIDRÁULICA ECO

Al activar ECO desde la pantalla de configuración hidráulica, se activa la bomba de refuerzo. Eso ayuda a crear un caudal de aceite hidráulico de más de 200 l/min a 1600 revoluciones del motor. Cuando se superen los 25 km/h, la bomba se desconectará, pero volverá a encenderse cuando la velocidad disminuya por debajo del límite. Lo mismo ocurre después de reiniciar el motor.

¡Escanéame!



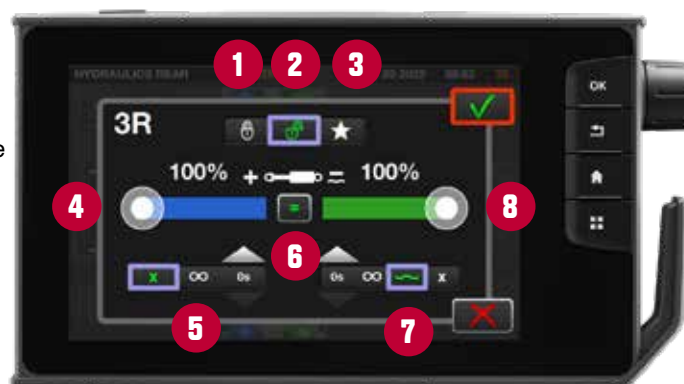


# PROGRAMACIÓN HIDRÁULICA A TRAVÉS DE LOS AJUSTES HIDRÁULICOS

Todos los ajustes por válvula se realizan a través de una única ventana emergente.  
Deslizar o tocar son dos opciones disponibles



1. Ajustes de válvula bloqueados
2. Ajustes de válvula disponibles
3. Establecimiento de prioridades  
- Establece la prioridad para garantizar un caudal de aceite suficiente a la válvula
4. Caudal del puerto +
5. Selección de función del puerto +  
x = ninguna función activa  
∞ = caudal continuo  
0s = duración cronometrada en el punto de resistencia
6. Ajuste de caudal  
- Por separado o ambos a la vez
7. Selección de función del puerto -  
0s = duración cronometrada en el punto de resistencia  
∞ = caudal continuo  
~ = posición flotante  
x = ninguna función activa
8. Caudal del puerto -



¡Escanéame! 



**SUGERENCIA:** Los ajustes hidráulicos se guardan en el perfil en uso.  
Al cambiar de apero o trabajo, cambia de perfil y todas las configuraciones estarán listas cuando realice la programación una vez.

# CAMBIO DE CONTROLES HIDRÁULICOS

1. Dirígete a la configuración hidráulica.
2. Selecciona la casilla junto a la válvula deseada.
3. Se abrirá una nueva página. Selecciona la posición para ajustarlo.
4. Marca la casilla deseada.
5. La válvula ahora se puede utilizar desde este control".

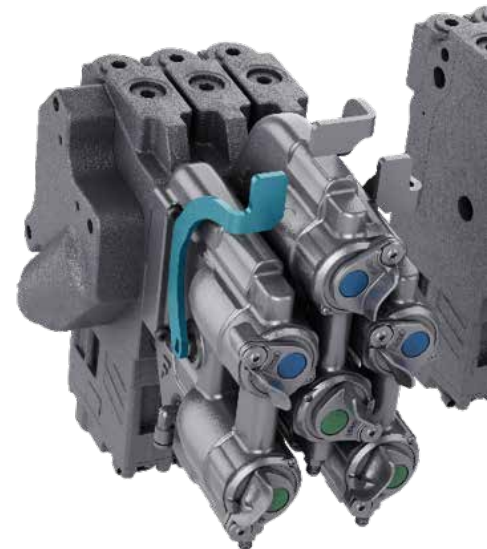


¡Escanéame!



## CONSEJO DEL EXPERTO VALTRA

- Se puede asignar una válvula hidráulica a los botones para utilizarla desde diferentes ubicaciones
- Todas las válvulas también se pueden ajustar como simple efecto ajustando la salida del puerto negativo (-) a x (sin función). (o = y activar flotante)



# TDF

Puedes utilizar la TDF para transmitir potencia desde el tractor al implemento

1. Arranque el motor y toque el símbolo de la TDF en la pantalla SmartTouch para abrir la configuración de la TDF.
2. Seleccione la velocidad de la TDF. El valor permanece incluso en la memoria cuando apaga el encendido.
3. Puede controlar el inicio y la parada de la toma de fuerza con los interruptores del reposabrazos. Empuja el interruptor hacia abajo y desplázalo hacia atrás para encender la toma de fuerza. Para detener la toma de fuerza, empuja el interruptor de la toma de fuerza hacia abajo y hacia adelante.

**CONSEJO:** Puede programar el inicio y la parada de la TDF en los botones M1, M2 o M3 como una sola operación o como parte de la secuencia de gestión de cabeceras (U-Pilot).

**Crucero de la TDF:** cuando está activado, puede obtener la velocidad correcta de la TDF automáticamente presionando el botón de memoria de velocidad del motor, consulte la página siguiente.



## CONSEJO DEL EXPERTO VALTRA: USO ESTACIONARIO

La TDF delantera y la TDF trasera pueden activarse en modo estacionario.

Procedimiento

1. Estaciona el tractor y aplica el freno de mano. La toma de fuerza debe estar en funcionamiento para activar el modo estacionario.
2. Para trabajar con la TDF en modo estacionario, mantenga presionado el interruptor de la TDF delantera o la TDF trasera durante 3 segundos.



# TDF AUTOMÁTICA

Con la toma de fuerza automática (toma de fuerza automática), puede establecer los límites para el inicio y la parada automáticos de la toma de fuerza. Puedes establecer un límite diferente para cuando levante o baje el elevador trasero. La toma de fuerza automática controla el arranque y parada de la toma de fuerza en estas condiciones:

- la toma de fuerza automática está activada
- la toma de fuerza trasera está en funcionamiento
- la TDF proporcional al avance (GSPTO) no está activada
- el elevador trasero está en el modo de trabajo o en el modo parada
- la velocidad de conducción es de al menos 1 kmh
- no se utiliza la gestión de cabeceras.



1. Abre el menú de la TDF.
2. Activa la TDF automática con el interruptor de la TDF automática en la pantalla SmartTouch.
3. Establece el límite cuando la TDF arranca cuando baja el elevador.
4. Establece el límite cuando la TDF se detenga cuando levante el elevador.





## CONSEJO DEL EXPERTO VALTRA

Ten en cuenta que, en la mayoría de los casos, es más fácil crear una secuencia U-Pilot (gestión de cabeceras) para tu tarea.

# BOTONES PROGRAMABLES

Puedes agregar programas de una acción o programas de acción de secuencia (U-Pilot) a los botones de memoria. Puedes programar casi cualquier función en el SmartTouch para los botones de memoria.



1. Abre la pantalla del reposabrazos
2. Toca el botón de memoria deseado
3. Toca el icono de selección de programa de una acción.
4. Toca el icono de agregar acción.
5. Toca la acción o categoría de acción para seleccionarla.
6. Toca  para agregarlo.
7. Toca  para aceptar el programa de una acción.

Para cambiar el programa de acción única:

- Eliminar el programa de una acción actual.
- Agregar nuevo programa de acción única.

Ejemplos de funciones programables:

- Arranque y parada de TDF
- Velocidades de control de crucero (hasta 4 memorias de velocidad de crucero),
- Activación de Valtra Guide

**SUGERENCIA:** Con diferentes perfiles, puedes cambiar fácilmente el uso de Botones de memoria según su configuración por perfil.

# GESTIÓN DE CABECERAS AUTOMÁTICA U-PILOT

1. Abre la pantalla Apoyabrazos.
2. Toca el botón de memoria deseado.
3. Toca el icono de secuencia.



## GRABAR UN PROGRAMA U-PILOT

4. Toca el icono de grabación.
5. Realiza las operaciones en el orden requerido.
6. Toca el icono de grabación para finalizar la grabación.



## REALIZA UN PROGRAMA U-PILOT

7. Toca el icono de agregar acción.
8. Toca la acción o categoría de acción y selecciónela.
9. Agrega el resto de las acciones por igual.
10. Cambia el orden de las acciones deslizando con el dedo (si es necesario).
11. Edita el tiempo y la distancia entre acciones.



**SUGERENCIA:** la secuencia de U-Pilot se guarda en el perfil en uso (p. ej., arado). Al cambiar la tarea, cambie el perfil y todas las configuraciones y secuencias estarán listas cuando realice la programación una vez.




Puede ajustar fácilmente su U-Pilot a través de la pantalla táctil, también mientras conduce.

¡Escanéame! 



# QUICKSTEER

QuickSteer es un sistema de dirección controlado por una válvula de dirección electrohidráulica. La relación de dirección ajustable te proporciona la posibilidad de modificar la velocidad de reacción entre el movimiento del volante y el giro del tractor, lo que es útil cuando el conductor necesita maniobrar mucho, por ejemplo, cuando conduce en una parcela pequeña o cuando realizan trabajos con cargador frontal.

1. Activa QuickSteer con el  botón en el teclado trasero del reposabrazos. La luz del botón se enciende.
2. Dirígete a la pantalla de configuración de la dirección tocando el  botón.
3. Ajusta el control deslizante de sensibilidad QuickSteer para su comportamiento de dirección deseada (hacia adelante o hacia atrás). La influencia en la relación de dirección puede variar de pequeña (1) a grande (5).
4. Desconecta QuickSteer presionando el  botón en el reposabrazos. La luz del botón se apaga.



¡Escanéame! 



# VALTRA CONNECT

## SERVICIOS DE CONEXIÓN REMOTOS PARA LAS MÁQUINAS VALTRA

VISTA GENERAL DE LOS DATOS DE MÁQUINA MÁS IMPORTANTES:  
¡EN CUALQUIER MOMENTO Y EN CUALQUIER LUGAR!



Gestión sencilla de flota desde un ordenador, smartphone o tablet



Tiempo de inactividad minimizado debido a la identificación temprana de códigos de error



Mayor eficiencia económica y ahorro de material operativo gracias al análisis basado en hechos de la gestión del campo



Ajuste de máquina optimizado y entradas reducidas para mejorar el rendimiento



Asistencia eficaz al distribuidor a través de AGCOConnect  
Ayuda directa con soluciones adecuadas y rápidas: pregunte por la actualización



Seguridad de datos: Valtra Connect cumple con los estrictos estándares europeos de seguridad de TI

**ACTIVAR AHORA**

[valtraconnect.com](http://valtraconnect.com)

5 años gratis  
para máquinas nuevas



Planifique los servicios por adelantado en torno a los picos estacionales y maximice su tiempo de actividad.

Para las máquinas de las series Valtra G, N, T, Q y S.

Compruebe ahora si su máquina está lista para Connect:

[get.agcoconnect.com](http://get.agcoconnect.com)

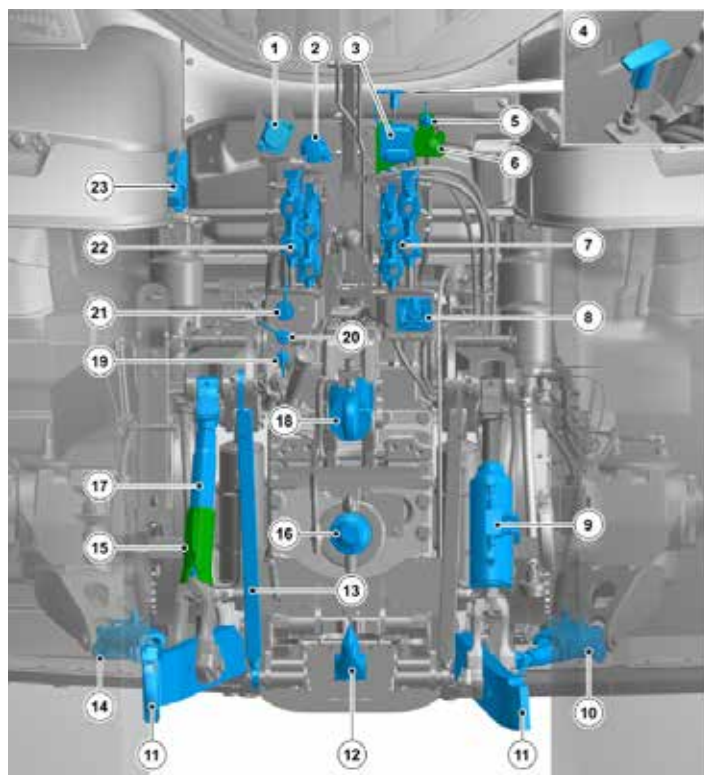
GET IT ON  
Google Play

Download on the  
App Store

**FUSE**  
SMART FARMING. SYNCHRONIZED.



# CONTROLES Y CONEXIONES TRASERAS

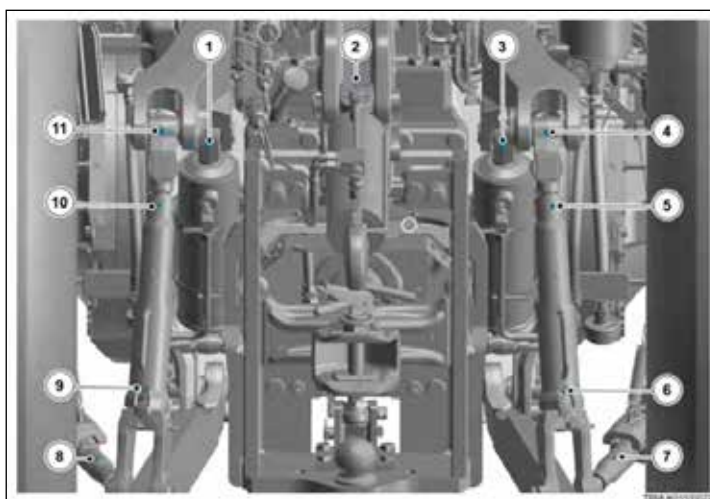
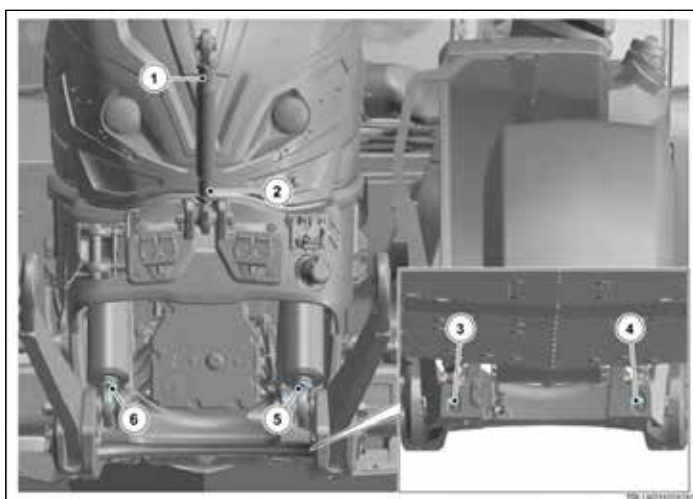
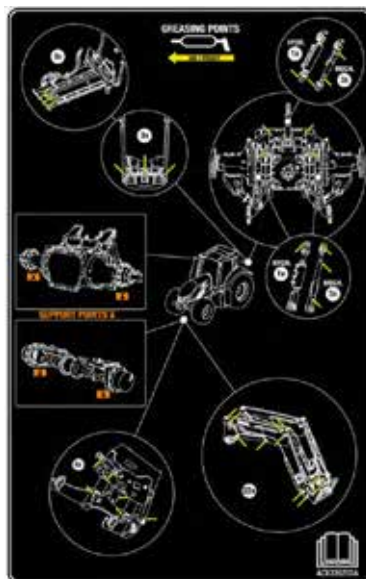


El enganche de pick-up es opcional con muchas alternativas.

1.	Enchufe para remolque con frenos ABS
2.	Toma de remolque
3.	Acoplamiento de remolque, Duo-Matic (opcional)
4.	Dispositivo de control auxiliar para freno de mano
5.	Acoplamientos rápidos para el sistema neumático auxiliar
6.	Acoplamientos rápidos para los frenos neumáticos del remolque
7.	Acoplamientos rápidos, hidráulica auxiliar
8.	Conector ISOBUS (opcional)
9.	Tirante de nivelación hidráulica (opcional)
10.	Estabilizador del lado derecho
11.	Brazos inferiores
12.	Enganche de pick-up (opcional)
13.	Tirantes de elevación del enganche de pick-up (opcional junto con el enganche de pick-up)
14.	Estabilizador del lado izquierdo
15.	Tornillo nivelador
16.	Toma de fuerza (TDF)
17.	Tirante de elevación
18.	Tercer punto
19.	Acoplamiento rápido, hidráulica auxiliar
20.	Acoplamiento rápido, hidráulica auxiliar
21.	Acoplamiento rápido, hidráulica auxiliar
22.	Acoplamientos rápidos, hidráulica auxiliar
23.	SopORTE de almacenamiento de bolas de los brazos o del tercer punto

# PUNTOS DE LUBRICACIÓN

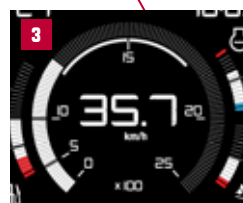
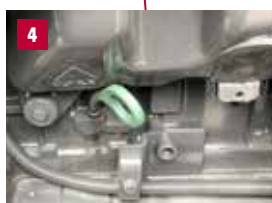
La tabla de puntos de lubricación se encuentra en el lado derecho de la máquina. Realice la lubricación regularmente para aumentar la vida útil de la máquina y reducir el desgaste.



# PUNTOS DE MANTENIMIENTO DIARIO

Solo tienes 6 cosas para recordar

1. Comprobación visual de neumáticos y fugas. Limpiar rejillas y radiador.
2. Compruebe el nivel de refrigerante (manual del propietario, página 448)
3. Comprueba los niveles de combustible y Ad-Blue
4. Compruebe el nivel de aceite del motor (manual del propietario, página 446)
5. Compruebe el nivel de aceite de la transmisión (manual del propietario, página 450)
6. Compruebe el nivel de aceite hidráulico (manual del propietario, página 451)
7. Drene el agua del sistema de aire comprimido (manual del propietario, página 454)





**VALTRA** es una marca perteneciente  
al grupo AGCO

Valtra Inc.  
Valmetinkatu 2  
FI-44200 Suolahti

Tel. +358 (0)2045 501  
[www.valtra.com](http://www.valtra.com)

**YOUR WORKING MACHINE**